

◆ 신입생 모집계획: 10명

- 모집분야: 석사과정 (한영통역번역학과)
- 지원자격: 국내외 대학 학사 학위 소지자
- 연 2회 (전기: 11월 | 후기: 6월)
 - 전기입학생: 기초→봄→여름→가을→겨울학기
 - 후기입학생: 기초→가을→겨울→봄→여름학기

내용	전기	후기(필요시)
모집기간	10월	5월
입학시험	11월중	6월중
결과발표	11월말	6월말
수업시작	익년 1월	7월말~8월초

- 전형방법: 서류제출, 언어구술시험(한국어↔영어), 면접

◆ 졸업생 진출기관

국세청, 법무부, 서울시청, 경기도청, 경북도청, 제네바 대한민국 대표부, 농촌진흥청, 산림청, 한국수력원자력발전소, 한국전자기술연구원, 국립환경과학원, 원자력안전기술원, 한국공항공사, 중앙선거관리위원회, 경북경제진흥원, 포항상공회의소, 한국교원단체총연합회, 한국교육개발원, 한국개발연구원, 국립농업과학원, UNAI Korea, 아시아자치정부연합, 삼성엔지니어링, POSCO, 김앤장 법률사무소, 프리랜서 등 국내외 우수기업 및 기관

◆ 문의

전화: 054)260-1203, 1206

이메일: handonggraduate@handong.edu

홈페이지: <https://gsit.handong.edu>



Bridge-Builders for a Better World

AI 시대, 통·번역 교육의 혁신!

한동대학교 통역번역대학원

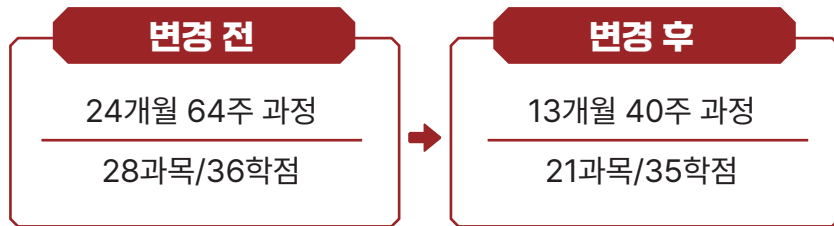
Graduate School of Interpretation and Translation (GSIT)



국내 최초 1년(40주) 완성 석사학위
국내 최고 수준 설교통역 전문 수업 개설

◆ 국내 최초! 2년 과정을 1년(13개월)로 압축한 혁신적 통역번역 석사과정 도입!

한동대학교 통역·번역대학원은 기독교 정신과 세계적 전문성을 겸비한 글로벌 언어 전문가를 양성합니다. 2026학년도 신입생 모집부터 국내 최초로 2년 과정을 13개월로 압축한 혁신적 석사과정을 통해, 일반 통·번역은 물론 설교 통역과 기독교 번역까지 아우르는 실습 중심 교육을 제공합니다. 학생들은 AI 시대가 요구하는 핵심 역량을 집중적으로 훈련하며, 문화 간 소통을 선도하는 글로벌 커뮤니케이션 전문가로 성장하게 될 것입니다.



◆ 운영개요

- 기간: 1월~익년 1월 (13개월/40주)
- 방법: 학기 집중이수제 (기초학기, 봄학기, 여름학기, 가을학기, 겨울학기)
학기 간 2~5주 방학
원칙적으로 대면수업. 여름과 겨울학기에는 일부 온라인 수업
- 수여학위: 통역번역학석사(한영통역번역)

◆ 교과과정: 13개월(40주)

학기	한국어 수업 명칭	영어 수업 명칭	수업시간
기초 (4주)	- 통번역이론 및 언어숙달 - 순차통역 연습 - 문장구역 연습	Theories and Practice Introduction to Consecutive Interpreting Introduction to Sight Interpreting	9~12시간/주 과목당 4시간
1학기 (15주)	- 실무 영한 순차통역 - 실무 한영 순차통역 - 실무 영한 동시통역 - 실무 한영 동시통역 - 성경용어 및 기독교통번역 - AI 번역 연습 - GCM 및 영어통독	Practical Consecutive Interpreting BA Practical Consecutive Interpreting AB Practical Simultaneous Interpreting BA Practical Simultaneous Interpreting AB Interpreting for Christian Ministry AI-Assisted Translation Practice Global Communicator & Mission (GCM)	14시간/주 과목당 2시간
하계 (3주)	- 실용 순차통역 - 실용 동시통역	Applied Consecutive Interpreting Applied Simultaneous Interpreting	10시간/주 과목당 5시간
2학기 (15주)	- 국제회의 영한 순차통역 - 국제회의 한영 순차통역 - 국제회의 영한 동시통역 - 국제회의 한영 동시통역 - 설교통역 - 통역프랙티컴 및 영어통독 - 기술번역 및 CAT 번역	Conference Consecutive Interpreting BA Conference Consecutive Interpreting AB Conference Simultaneous Interpreting BA Conference Simultaneous Interpreting AB Interpreting for Sermons Interpreting Practicum Technical Translation and CAT	14시간/주 과목당 2시간
동계 (3주)	- 전문 순차통역 - 전문 동시통역	Specialized Consecutive Interpreting Specialized Simultaneous Interpreting	10시간/주 과목당 2시간